VASCO

SYSTEME D

MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

DE L'UNITÉ DE VENTILATION
VASCO D150EP II GAUCHE / DROITE

TABLE DES MATIÈRES

1. INTRODUCTION 01
2. SÉCURITÉ 01
3. MANUEL DE L'UTILISATEUR 02
   - FONCTIONNEMENT 02
   - DISPOSITIFS DE COMMANDE 03
   - ENTRETIEN 06
4. MANUEL D'INSTALLATION POUR L'INSTALLATEUR 08
   - CONTENU DE L'EMBALLAGE 08
   - DESSIN COTÉ 09
   - CONDITIONS D'INSTALLATION 10
   - GAUCHE - DROIT EXECUTION 10
   - OUVERTURE DE L'UNITÉ DE VENTILATION 11
   - MONTAGE 11
   - ÉLÉMENT DE PRÉCHAUFFAGE ÉLECTRIQUE (OPTIONNEL) 17
   - BRANCHEMENTS DU CONDUIT D'AIR 18
   - ÉVACUATION DU CONDENSAT 19
   - MISE EN SERVICE ET RÉGLAGE 19
5. ENTRETIEN 22
6. SCHÉMA ÉLECTRIQUE 24
7. PANNES 25
8. NOMENCLATURE 27
9. CONDITIONS DE GARANTIE 28

VASCO

1 INTRODUCTION

L'unité de ventilation permet de créer un climat intérieur sain grâce à une ventilation continue. Pour cela, un débit de ventilation minimum est toujours nécessaire. C'est la raison pour laquelle l'appareil n'est pas équipé d'un interrupteur marche/arrêt. L'utilisateur doit veiller à ce que la fiche de l'appareil soit toujours dans la prise de courant et que cette dernière soit sous tension. Le système D de Vasco est un système de ventilation équilibré avec récupération de chaleur qui crée de façon maîtrisée un climat intérieur confortable et sain.

2 SÉCURITÉ

Seul un installateur professionnel est compétent pour ouvrir l'unité de ventilation. L'installateur doit utiliser les outils adéquats pour chaque opération prévue.

COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES

Les composants électriques de l'unité de ventilation peuvent être sous tension.
En cas de panne, prenez contact avec un installateur professionnel et ne confiez les réparations qu'à du personnel dûment formé.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou mental, ou ayant un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont placées sous la supervision et instruites par une personne responsable de leur sécurité pour utiliser l'appareil. Assurez-vous toujours que les enfants ne peuvent pas jouer avec l'appareil.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le constructeur, le service après-vente ou des personnes disposant de qualifications comparables afin d'éviter tout danger.

L'utilisateur est responsable de la sûreté de la mise au rebut de l'unité de ventilation à la fin de sa durée de vie, conformément aux lois ou ordonnances locales en vigueur. Vous pouvez également amener l'appareil à un point de collecte d'appareils électriques usagés.

ENTRETIEN

La propreté de l'unité de ventilation doit être vérifiée périodiquement. Avant l'inspection, l'unité de ventilation doit être mise hors tension en retirant la fiche de la prise de courant. L'unité de ventilation contient des pièces mécaniques en rotation. Lorsque vous retirez la fiche de la prise de courant, ces pièces continuent à tourner pendant quelques secondes. Pour cette raison, attendez environ 20 secondes après la mise hors tension de l'unité de ventilation pour laisser le temps aux éléments de s'immobiliser.

Assurez-vous que la fiche ne puisse pas être remise dans la prise de courant par quelqu'un d'autre tant que vous n'avez pas fini de travailler sur l'unité. N'introduisez la fiche dans la prise que lorsque l'unité de ventilation a été installée et que tous ses éléments ont été remontés.

GARANTIE

Vasco décline toute responsabilité pour les dégâts provoqués par le nonrespect des consignes de sécurité ou par le non-respect des consignes fournies dans le manuel de l'utilisateur. Les conditions de garantie figurent à la page 28 de ce manuel.

3 MANUEL DE L'UTILISATEUR

FONCTIONNEMENT

L'unité de ventilation avec récupération de chaleur a été conçue pour aérer des habitations. Les caractéristiques spécifiques de cette unité de ventilation sont :

1. L'**échangeur de chaleur** à très haut rendement assure une transmission optimale de la chaleur de l'air vicié vers l'air extérieur frais plus froid. Les deux flux d'air ne sont pas en contact l'un avec l'autre. Inversement, en période de chaleur, l'échangeur de chaleur refroidit l'air extérieur chaud avec l'air intérieur plus frais.
2. Pendant l'été, l'unité de ventilation recourt au **by-pass complet** prévu de série pour le refroidissement nocturne. Lorsque le by-pass est activé, l'air frais ne passe pas dans l'échangeur de chaleur la nuit. La chaleur n'est donc pas transmise et l'air extérieur plus frais est introduit dans le logement. Le refroidissement nocturne offre un confort maximum pour une consommation d'énergie minimum. Cette solution ne peut pas être comparée à une climatisation. Le système se règle automatiquement.
3. L'unité de ventilation est par défaut équipé **de deux filtres à air différents**. Les filtres à air ont une double fonction. La première fonction consiste à filtrer l'air frais, la deuxième fonction consiste à prévenir l'encrassement de l'unité de ventilation complète et des canaux de distribution d'air. Par défaut un filtre à air du type F7 est prévu sur le côté d'alimentation d'air frais, et d'un filter à air G4 sur le côté d'extraction.
4. Les **deux ventilateurs à courant continu économiques** assurent l'amenée d'air extérieur frais vers le living et les chambres à coucher d'une part, et l'évacuation de l'air intérieur vicié de la cuisine,

de la salle de bains, des toilettes et éventuellement du débarras de l'autre. Le réglage des ventilateurs, unique à Vasco, permet à l'unité de ventilation de disposer d'un **réglage volumétrique constant.** Cela signifie que la quantité d'air paramétrée est automatiquement réglée.

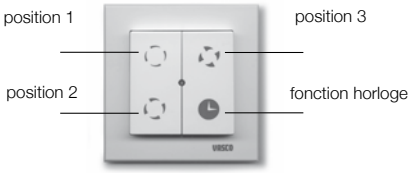
5. Une **protection automatique contre le gel** permet également à l'unité de ventilation de fonctionner sans geler, ce qui garantit une bonne ventilation pendant la période hivernale.
6. L'unité de ventilation peut être commandée de différentes manières :
   - Avec des sélecteurs **sans fil ou mécaniques** à 3 positions ;
   - **À la demande** à l'aide de capteurs dans les sélecteurs RF ;
   - Par réglage en continu par une **commande 1 à 10 volts** permettant d'assurer la régulation de l'unité de ventilation à l'aide d'un système de domotique ou de tout autre système de gestion de bâtiment.

Il est interdit de raccorder une hotte aspirante motorisée ou un sèche-linge sur l'unité de ventilation.

DISPOSITIFS DE COMMANDE

SÉLECTEUR RF

L'unité de ventilation ne peut être actionnée que par un sélecteur accouplé. Vous trouverez plus d'instructions sur le couplage du sélecteur en page 19.
L'unité de ventilation est équipée de série d'un sélecteur RF à LED.



Touche	Description
Appuyez 1x	**L'appareil tourne en position 1 (basse)** Vasco recommande d'utiliser cette position en cas d'absence.
Appuyez 1x	**L'appareil tourne en position 2 (moyenne)** Il s'agit de la position standard durant la présence.
Appuyez 1x	**L'appareil tourne en position 3 (haute)** Il s'agit de la position recommandée pendant la douche et le bain. Elle peut également être utilisée en cas de besoin de ventilation accru (visiteurs, fête de famille…).
Appuyez 1x	**L'appareil tourne 30 minutes en position 3** Après ce délai, l'appareil revient à sa position précédente. Pour interrompre prématurément, appuyez sur une position.
Appuyez 3 s.	**L'appareil tourne en position automatique** Si vous combinez l'unité de ventilation avec un sélecteur RF à capteur de CO_2, un sélecteur RF à capteur de HR ou un système de domotique (sélecteur 0 à 10V), l'unité de ventilation se met en position automatique.

Le centre du sélecteur accueille une LED qui s'allume 1x en vert lorsque la position demandée est communiquée correctement.

SÉLECTEUR RF CO_2

L'unité de ventilation peut être étendue avec un sélecteur RF à capteur de CO_2 vous permettant de choisir entre un débit fixe et un débit suivant vos besoins. Une pression répétée sur la zone de commande inférieure vous permet de faire défiler les différentes positions. La LED dans le coin supérieur droit indique la position.

Symbole	Description
	L'appareil tourne en position 1 (basse) Vasco recommande d'utiliser cette position en cas d'absence.
	L'appareil tourne en position 2 (moyenne) Il s'agit de la position standard durant la présence.
	L'appareil tourne en position 3 (haute) Il s'agit de la position recommandée pendant la douche et le bain. Elle peut également être utilisée en cas de besoin de ventilation accru (visiteurs, fête de famille…).
A	**L'appareil tourne en position éco** Dans cette position automatique, l'unité de ventilation adapte le débit de la ventilation au nombre de personnes dans la pièce où le sélecteur est installé. Cette position garantit une qualité d'air ambiant minimale pour pouvoir économiser un maximum d'énergie. Vasco conseille d'utiliser cette position en hiver.
A	**L'appareil tourne en position confort** Dans cette position automatique, l'unité de ventilation adapte le débit de la ventilation au nombre de personnes dans la pièce où le sélecteur est installé. Ce réglage garantit une qualité d'air ambiant supérieure. Vasco conseille d'utiliser cette position en été.

SÉLECTEUR RF HR

L'unité de ventilation est extensible avec un RF à capteur de HR qui augmente le débit de ventilation par exemple lorsque vous prenez une douche. Une pression répétée sur la zone de commande inférieure vous permet de faire défiler les différentes positions. La LED dans le coin supérieur droit indique la position.

Symbole	Description
	L'appareil tourne en position 1 (basse) Vasco recommande d'utiliser cette position en cas d'absence.
	L'appareil tourne en position 2 (moyenne) Il s'agit de la position standard durant la présence.
	L'appareil tourne en position 3 (haute) Il s'agit de la position recommandée pendant la douche et le bain. Elle peut également être utilisée en cas de besoin de ventilation accru (visiteurs, fête de famille…).
A	**L'appareil tourne en position automatique** Dans cette position, le débit d'air reste fixé sur la dernière position de ventilation sélectionnée. En cas d'augmentation brusque de l'humidité relative (douche), l'unité de ventilation se met automatiquement en position moyenne.
A	**L'appareil tourne en position automatique maximum** Dans cette position, le débit d'air reste identique au débit de la dernière position de ventilation sélectionnée. En cas d'augmentation brusque de l'humidité relative (douche), l'unité de ventilation se met automatiquement en position haute.

RACCORD DU SÉLECTEUR FILAIRE 3 POSITIONS

Vous pouvez également réguler l'unité de ventilation par câblage. Lorsque l'interrupteur est activé, l'unité de ventilation adapte instantanément le débit. En outre, il est également possible de combiner le branchement d'un interrupteur filaire avec un système de domotique ou tout autre système de gestion de bâtiment. Vous pouvez toujours revenir aux sélecteurs RF pour passer à une position inférieure ou supérieure. L'interrupteur mécanique n'indique alors plus la position correcte.

SÉLECTEUR 0 À 10 V (SYSTÈME DE GESTION DE BÂTIMENT)

Vous pouvez également réguler l'unité de ventilation avec un système de domotique ou un autre système de gestion de bâtiment. Vous pouvez toujours revenir aux sélecteurs RF pour passer à une position inférieure ou supérieure. Pour que le système de gestion de bâtiment commande de nouveau l'unité de ventilation, il faut maintenir la position 1 du sélecteur RF pendant au moins 3 secondes. Veuillez consulter votre installateur.

ENTRETIEN DE L'UNITÉ DE VENTILATION

NETTOYAGE DES FILTRES

Vasco recommande de nettoyer les filtres tous les 3 mois.

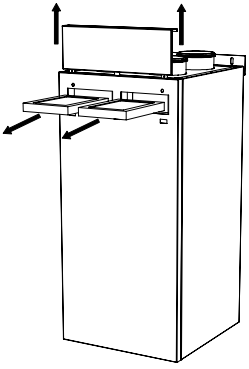
1. Retirez le clapet du filtre en le faisant coulisser vers le haut.
2. Enlevez les filtres de l'appareil.
3. Enlevez les grosses particules de poussière à l'aide d'un aspirateur sans endommager les filtres.
4. Replacez le filtre correct en le faisant à nouveau coulisser avec précaution dans l'ouverture appropriée de l'appareil (voir l'illustration ci-dessous).
5. Replacez le clapet du filtre :
   - Faites d'abord coulisser les trois lèvres du clapet du filtre dans les trois encoches de la porte.
   - Poussez ensuite le clapet du filtre fermement contre la porte et faites-le coulisser vers le bas.

TÉMOIN DE FILTRE

L'unité de ventilation est équipée d'un témoin de filtre automatique indiquant quand les filtres doivent être remplacés. La durée de vie des filtres est de 12 mois.

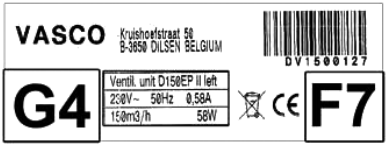
Lorsque le remplacement est nécessaire, la LED du sélecteur clignote 2 x en orange lorsque vous actionnez le sélecteur.

REMPLACEMENT DES FILTRES



1. Retirez le clapet du filtre en le faisant coulisser vers le haut.
2. Enlevez les deux filtres de l'appareil.
3. Placez les nouveaux filtres :
   - L'unité de ventilation avec la description “Ventil. Unit D150EP II left” on place le G4 filtre a GAUCHE et F7 filtre a DROIT.
   - L'unité de ventilation avec la description “Ventil. Unit D150EP II right” on place le G4 filtre a DROIT et F7 filtre a GAUCHE.

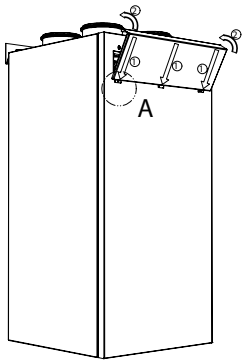
Vérifiez la plaque signalétique de l'appareil de ventilation (derrière le couvercle du filtre) pour savoir quel type d'unité de ventilation ça se passe et où les filtres doivent être placées:

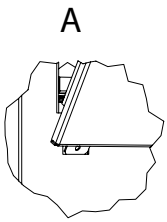


TYPES DE FILTRES

Code article: 11VE50355: Jeu de filtre 228x165x25 filtre G4 (2x) - D150EP II
Code article: 11VE50356: Jeu de filtre G4 / F7 228x165x25 (2x) - D150EP II

4. Replacez le clapet du filtre :
   - Faites coulisser les trois lèvres du clapet du filtre dans les trois encoches de la porte.
   - Poussez le clapet du filtre fermement contre la porte et faites-le coulisser vers le bas.
5. Effacez le message d'avertissement du filtre en appuyant simultanément sur le bouton de position 1 et sur celui de la minuterie pendant au moins 4 secondes, jusqu'à ce que la LED s'allume en vert.





REMPLACEMENT DES PILES DU SÉLECTEUR RF HR

Les piles du sélecteur RF HR pour salle de bains doivent être remplacées périodiquement. Déposez le couvercle, les piles de 1,5 V AA sont à présent visibles et peuvent être remplacées.

L'appareil ne va plus fonctionner correctement si vous n'effectuez pas les opérations d'entretien à temps. Des jeux de nouveaux filtres pour l'unité de ventilation sont disponibles auprès de votre fournisseur de systèmes de ventilation Vasco ainsi que chez Vasco Ventilation Concepts (liste des revendeurs sur www.vasco.eu).

4 MANUEL D'INSTALLATION POUR INSTALLATEUR

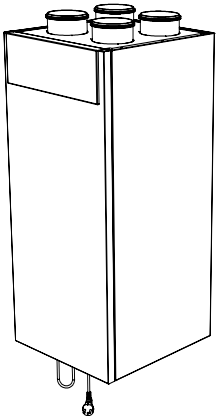
CONTENU CONDITIONNEMENT

L'unité de ventilation est fournie sur une palette et emballée dans une boîte.
Déposez le compartiment de la batterie et démontez-en le châssis.
Les éléments suivants sont fournis :

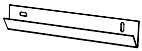
- 1 unité de ventilation
- 1 support mural
- 1 kit de fixation :
  - 2 supports de fixation avec 4 boulons
  - 1 capuchon de protection avec vis
- 1 sélecteur sans fil
- 1 manuel de l'utilisateur

L'appareil doit être transporté et déballé avec la circonspection nécessaire.
Les matériaux d'emballage doivent être éliminés de façon écologique.

unité de ventilation

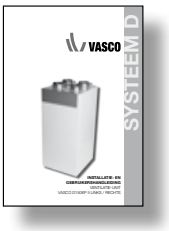


support mural

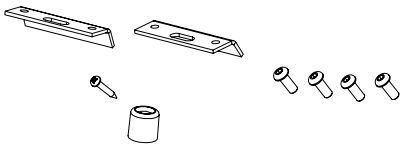


sans fil sélecteur

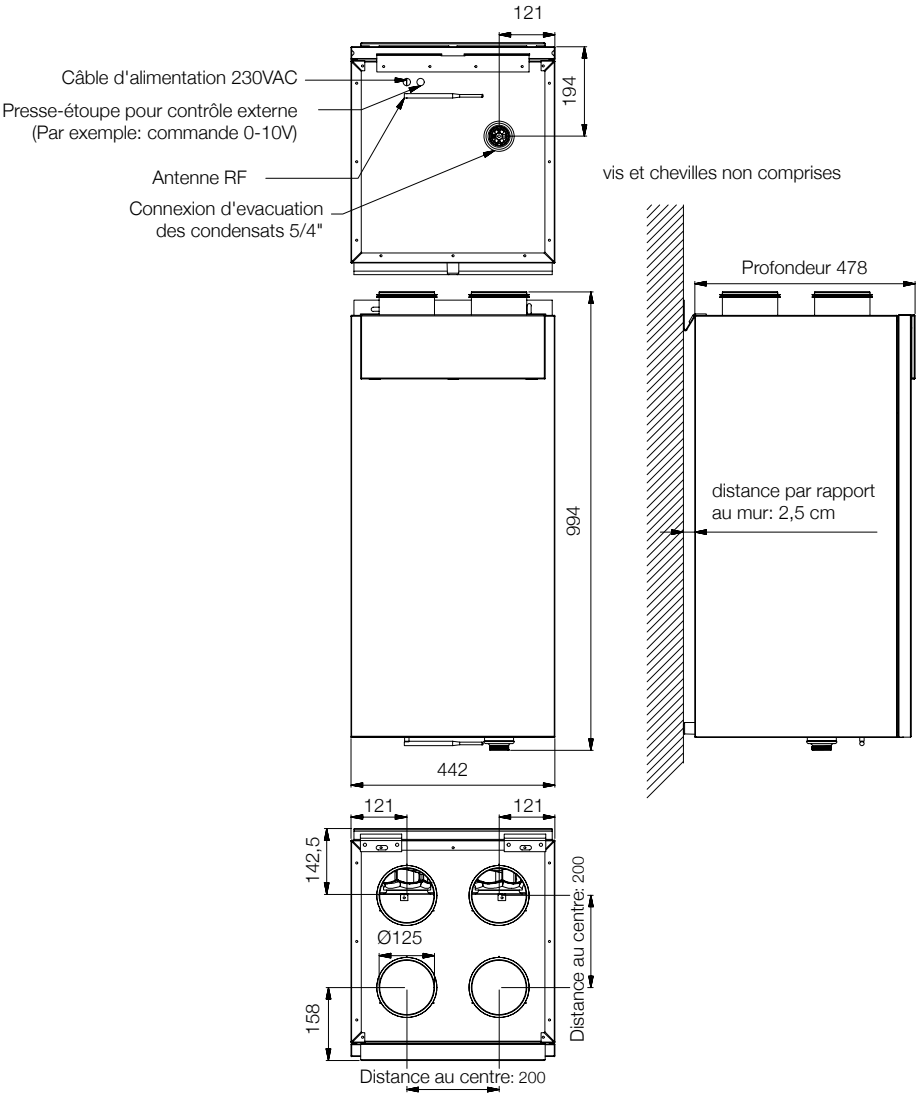
manuel



kit de fixation



DESSIN COTÉ


121
194
Câble d'alimentation 230VAC
Presse-étoupe pour contrôle externe
(Par exemple: commande 0-10V)
Antenne RF
Connexion d'evacuation
des condensats 5/4"
vis et chevilles non comprises
Profondeur 478
distance par rapport
au mur: 2,5 cm
994
442
121
121
142,5
Ø125
Distance au centre: 200
158
Distance au centre: 200

CONDITIONS D'INSTALLATION

Pour déterminer si l'unité de ventilation peut être installée dans une pièce donnée, vous devez tenir compte des aspects suivants :

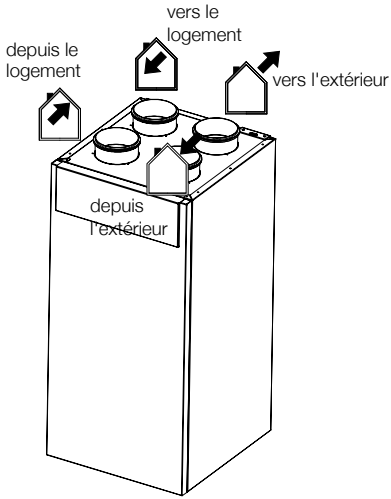
- La pièce doit être à l'abri du gel.
- L'installation doit se faire conformément aux prescriptions de sécurité et d'installation générales et locales en vigueur, concernant entre autres la ventilation, l'électricité et l'égouttage, ainsi qu'aux prescriptions du présent manuel.
- Les équipements suivants doivent être disponibles dans la pièce :
  - branchements des conduits d'air
  - prise secteur 230V±10%, monophasé, 50 Hz
  - équipement pour l'évacuation de condensat
- Il ne doit pas y avoir de poussière due aux travaux de construction dans l'unité de ventilation ou le système de conduits de ventilation.

EXÉCUTION GAUCHE – DROITE

L'unité de ventilation D150EP II est disponible dans deux exécutions différentes pour permettre des raccordements du côté gauche ou droit.

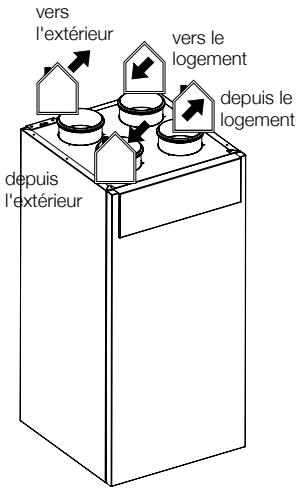
Code article: 11VE00023

CONFIGURATION GAUCHE



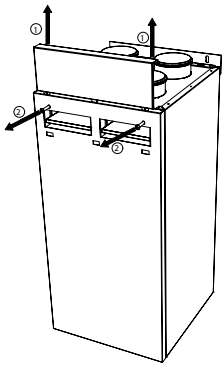
CODE ARTICLE: 11VE00024

CONFIGURATION DROITE

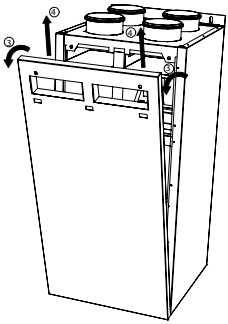


OUVERTURE DE L'UNITÉ DE VENTILATION

1. Retirez le clapet du filtre en le faisant coulisser vers le haut.
2. Enlevez les boulons du panneau avant.



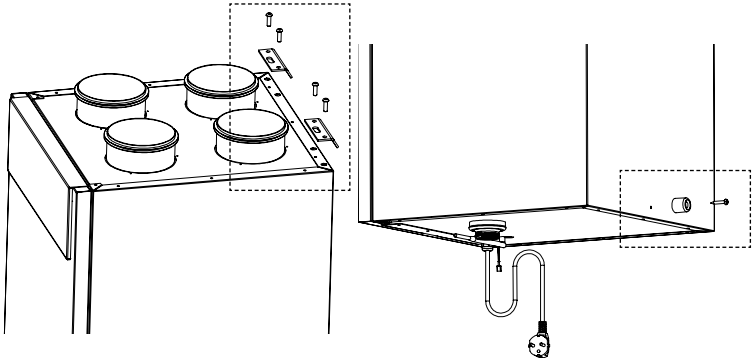
3. Basculez le panneau avant légèrement vers l'avant.
4. Soulevez légèrement le panneau avant et retirez-le de l'unité de ventilation.



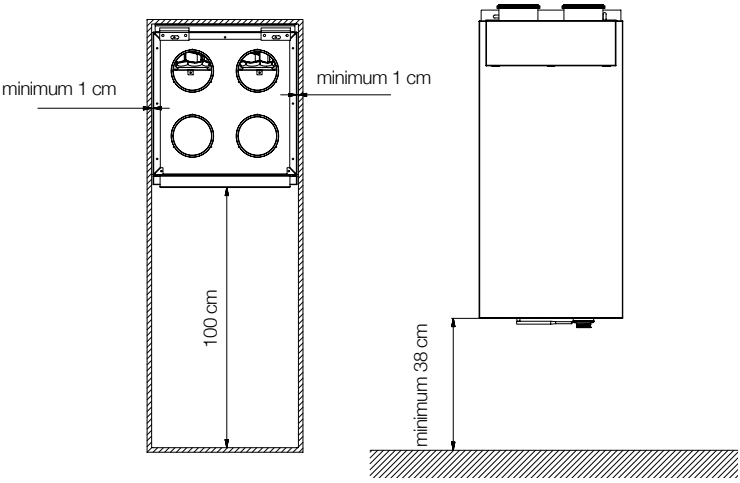
MONTAGE

MONTAGE DE L'UNI TE DE VENTILA TION

Vissez d'abord les 2 supports de fixation dans le haut de l'unité de ventilation. Utilisez pour ce faire les boulons fournis.



Vissez ensuite le capuchon de protection à l'arrière de l'unité de ventilation dans le trou préforé. Utilisez pour ce faire la vis pour panneau aggloméré. L'unité de ventilation doit être montée sur un mur suffisamment solide. Les chevilles et vis nécessaires à la fixation du support mural ne sont pas fournies. Utilisez les matériels de fixation adéquats en fonction du type de mur.



MONTAGE DES SÉLECTEURS

Conseils de montage

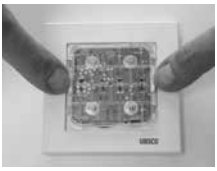
Installez toujours le sélecteur hors de zones où des gouttelettes d'eau peuvent se former.

Ne placez jamais l'émetteur mural dans un boîtier métallique ou à proximité de grands objets métalliques.

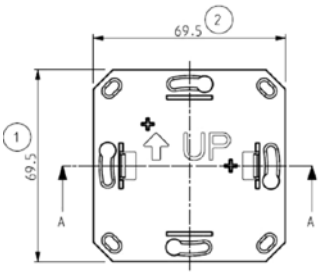
MONTAGE DU SÉLECTEUR RF

Montez toujours le sélecteur RF dans un endroit aisément accessible.

Étape 1 : Déposez les boutons et le module électronique de manière à libérer la plaque de base pour le montage mural.



Étape 2 : Marquez l'emplacement des trous de vis de la plaque de base sur le mur.



Étape 3 : Vissez la plaque de base sur le mur.

Étape 4 : Installez les éléments dans l'ordre suivant :

1. Cadre

2. Base

3. Électronique et boutons

MONTAGE DU SÉLECTEUR RF CO_2

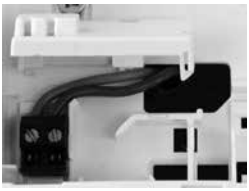
Montez toujours le sélecteur RF CO_2 dans un endroit aisément accessible dont vous souhaitez contrôler la concentration de CO_2. Prévoyez toujours une alimentation de 230 V à proximité du sélecteur.

Étape 1 :
Démontez le sélecteur.

Étape 2 :
Vissez la plaque de base sur le mur.

Étape 3 :
Ouvrez le clapet sur la plaque de base pour que les connecteurs électriques soient visibles.

Étape 4 : Raccordez l'alimentation de 230V aux connecteurs.



Étape 5 : Remontez le couvercle sur le sélecteur.

MONTAGE DU SÉLECTEUR RF HR

Montez toujours le sélecteur RF HR dans un endroit aisément accessible dans la salle de bains.

Étape 1 : Démontez le sélecteur.

Étape 2 : Marquez l'emplacement des trous de vis de la plaque de base sur le mur.

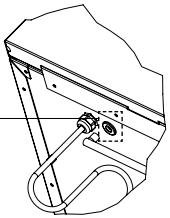
Étape 3 : Vissez la plaque de base sur le mur.

Étape 4 : Remontez le couvercle sur le sélecteur.

RACCORDEMENT DU SÉLECTEUR FILAIRE 3 POSITIONS OU D'UN TRIPLE MODULE DE COMMANDE

Assurez-vous d'abord que l'unité de ventilation est hors tension avant de commencer les travaux. Pour raccorder un sélecteur filaire 3 positions, l'unité de ventilation doit être ouverte correctement afin d'atteindre le circuit imprimé. La manière de la mettre hors tension est indiquée à la page 11. Ensuite, le câble correct doit être acheminé via l'encoche prévue par le passe-fils en caoutchouc situé au-dessous de l'unité de ventilation jusqu'à la carte de circuits imprimés. Il faut pour ce faire suivre les étapes suivantes :

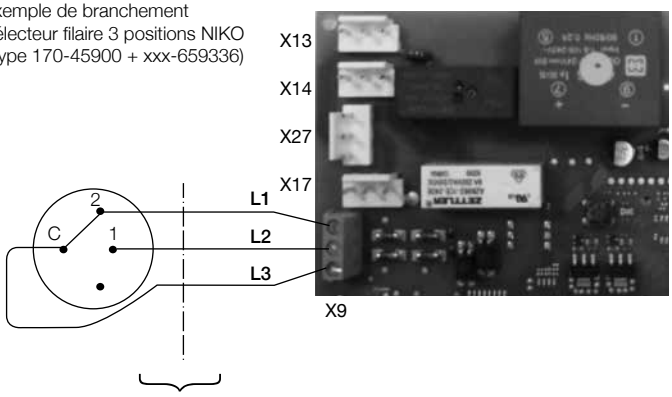
1. Enlevez le passe-fils en caoutchouc du dessous de l'unité de ventilation



2. Faites, à l'aide d'un objet pointu, un petit trou dans le passe-fils en caoutchouc et la plaque en mousse situés dans le fond de l'unité de ventilation.
3. Acheminez le câble correct par le passe-fils en caoutchouc et l'encoche jusqu'à la carte de circuits imprimés de l'unité de ventilation.
4. Replacez le passe-fils en caoutchouc dans l'encoche.
5. Pour finir, raccordez le câble sur la borne X9 « Raccordement interrupteur à 3 positions » conformément au schéma ci-dessous.

Circuit imprimé D150EP II

Exemple de branchement
Sélecteur filaire 3 positions NIKO
(type 170-45900 + xxx-659336)



Presse-étoupe prévu
dans l'unité de ventilation

L1 et L3 fermé = position haute (position 3)
L1 et L2 fermé = position moyenne (position 2)
L1 ouvert = position basse (position 1)
L1 est raccordé au branchement 2
L2 est raccordé au branchement 1
L3 est raccordé au branchement C

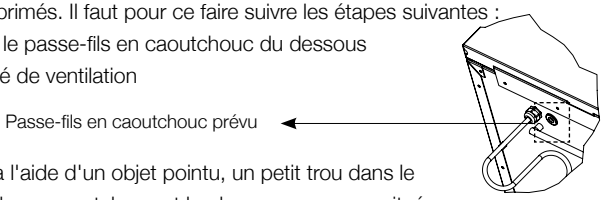
RACCORDEMENT DU SIGNAL 0-10 V (APPLICATION DE SYSTÈME DE GESTION DE BÂTIMENT)

La commande 0 à 10 V permet de régler le débit en continu entre le débit minimum et maximum de l'unité de ventilation.
Ceux-ci correspondent aux valeurs suivantes :

	D150EP II
1 V	25 m³/h
1 – 10 V	Connexion linéaire
10 V	150 m³/h

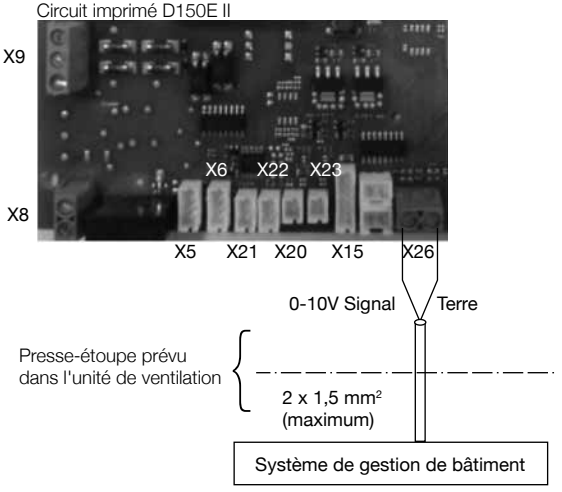
Assurez-vous d'abord que l'unité de ventilation est hors tension avant de commencer les travaux. Pour raccorder un signal 0-10 V, l'unité de ventilation doit être ouverte correctement afin d'atteindre le circuit imprimé. La manière de la mettre hors tension est indiquée à la page 11. Ensuite, le câble correct doit être acheminé via l'encoche prévue par le passe-fils en caoutchouc situé au-dessous de l'unité de ventilation jusqu'à la carte de circuits imprimés. Il faut pour ce faire suivre les étapes suivantes :

1. Enlevez le passe-fils en caoutchouc du dessous de l'unité de ventilation



2. Faites, à l'aide d'un objet pointu, un petit trou dans le passe-fils en caoutchouc et la plaque en mousse situés dans le fond de l'unité de ventilation.
3. Acheminez le câble correct par le passe-fils en caoutchouc et l'encoche jusqu'à la carte de circuits imprimés de l'unité de ventilation.
4. Replacez le passe-fils en caoutchouc dans l'encoche.
5. Pour finir, raccordez le signal de commande au bornier X26 « Raccordement système de gestion de bâtiment », conformément au schéma suivant.

Circuit imprimé D150E II



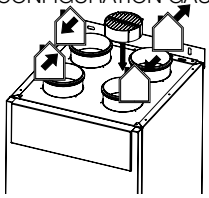
ÉLÉMENT DE PRÉCHAUFFAGE ÉLECTRIQUE

Pour l'unité de ventilation D150EP II (exécution gauche et droite), un élément de préchauffage électrique (EPE) est disponible en option :
Élément de préchauffage électrique d125 - D150EP II :
Code d'article:11VE44120

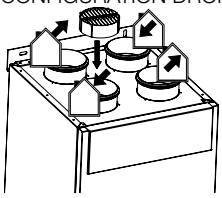
MONTAGE ET RACCORDEMENT ELECTRIQUE DE L'ÉLÉMENT DE PRÉCHAUFFAGE ÉLECTRIQUE

Assurez-vous d'abord que l'unité de ventilation est hors tension avant de commencer les travaux. Ouvrez ensuite l'unité de ventilation d'une manière correcte (voir page 11). Enlevez la gaine de ventilation du raccordement « depuis l'extérieur ». Faites coulisser l'élément de préchauffage électrique (EPE) dans le raccordement « depuis l'extérieur » et tirez avec précaution le câble dans l'unité de ventilation. Replacez la gaine de ventilation.

Code article: 11VE00023
CONFIGURATION GAUCHE



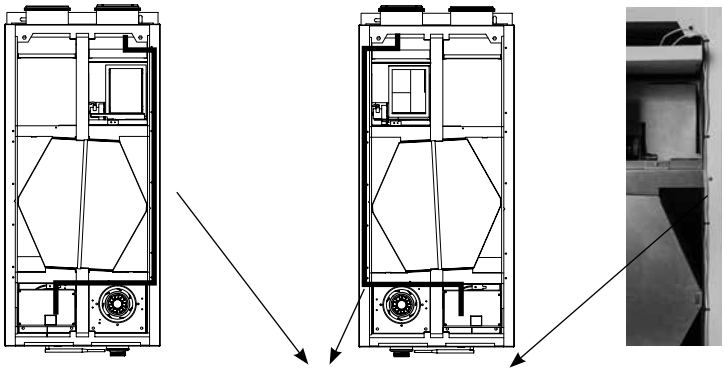
Code article: 11VE00024
CONFIGURATION DROITE



Geleid vervolgens de kabel naar de printplaat over de voorziene baan met boringen. Deze boringen dienen om de kabel vast te zetten met de meegeleverde kabelbinders.

Code article: 11VE00023
CONFIGURATION GAUCHE

Code article: 11VE00024
CONFIGURATION DROITE



Méthode de montage
câble EPE à la circuit imprimé

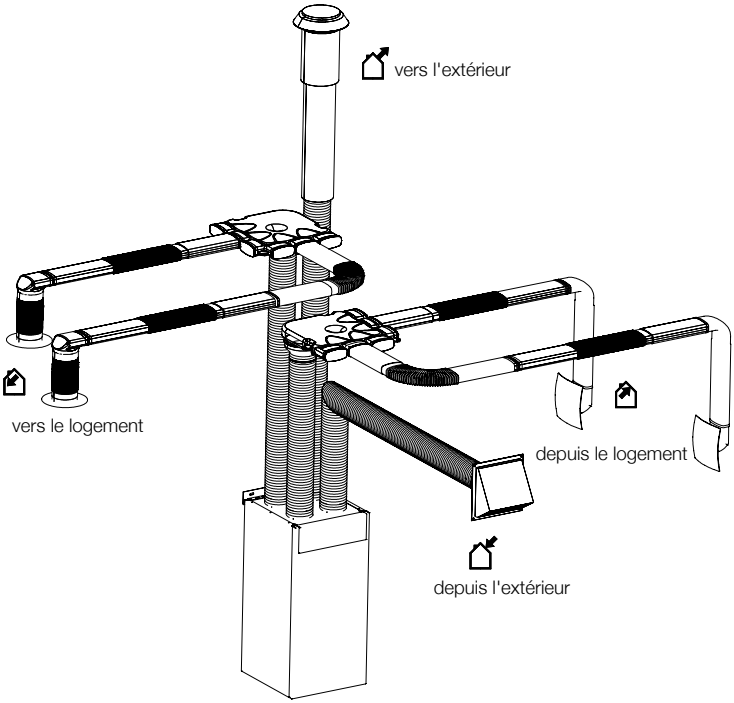
Pour finir, raccordez le connecteur de l'EPE sur la borne X17 « Raccordement EPE » de la carte de circuits imprimés. (voir schéma électrique page 24)

BRANCHEMENTS DU CONDUIT D'AIR

Pour avoir un système de ventilation silencieux, Vasco préconise l'utilisation des produits de la gamme proposée par Vasco Ventilation Concepts.
Montez l'installation avec une résistance à l'air aussi faible que possible et en veillant à ce qu'il n'y ait aucune fuite. Le conduit de ventilation principal doit présenter un diamètre intérieur de Ø 125 mm.

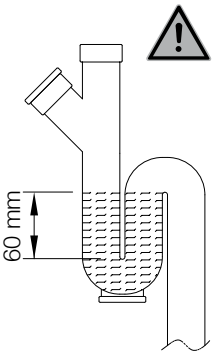
Branchement côté maison
Vasco préconise l'utilisation du système de conduits de ventilation Vasco Easyflow.

Branchement côté extérieur
Les conduits de ventilation du branchement extérieur doivent toujours être isolés pour éviter la formation de condensation à l'extérieur du conduit de ventilation.



Le plan ci-dessous représente une possibilité de branchement, mais d'autres configurations sont possibles.

ÉVACUATION DU CONDENSAT



La condensation provenant de l'unité de ventilation doit être évacuée correctement. Ainsi, l'unité de ventilation doit être branchée hermétiquement et à l'abri du gel à l'égout intérieur.
Un siphon fait partie du système d'évacuation et doit être fourni séparément par l'installateur. L'unité de ventilation est équipée d'un bouchon d'écoulement similaire à celui que l'on retrouve sur un évier. Le bouchon d'écoulement a un raccordement 5/4". Nous conseillons d'effectuer le raccordement sur l'unité de ventilation en utilisant un siphon standard muni d'un raccordement 5/4". Prévoyez également toujours une option de remplissage supplémentaire à proximité du siphon.

MISE EN SERVICE ET RÉGLAGE

Le sélecteur est programmé en usine sur l'unité de ventilation.

La fiche peut être enfichée dans la prise une fois tous les branchements d'air et électriques réalisés.

Après 1 minute, les ventilateurs commencent à tourner quelques instants (env. 4 s).

Ensuite, vous avez 10 minutes pour régler la quantité d'air et pour accoupler des sélecteurs supplémentaires en option.

Réglage du débit d'air :
Maintenez enfoncé le bouton de la position 3 pendant au moins 3 secondes et relâchez-le dès que la LED au centre du sélecteur fournit une série de signaux lumineux. Ces derniers indiquent le volume d'air paramétré. Par défaut, la LED s'allume 1x orange.

Indication LED sur le sélecteur	D150EP II
1x vert	90 m³/h
2x vert	100 m³/h
1x orange (standard)	110 m³/h
2x orange	120 m³/h
3x orange	130 m³/h
1x rouge	140 m³/h
2x rouge	150 m³/h

Réduction du débit d'air :
Appuyez une fois sur le bouton de la position 1. L'indication LED va se modifier conformément au tableau. Vous pouvez réduire le débit d'air en enfonçant successivement le bouton de la position 1, en respectant chaque fois un intervalle de 1 seconde.

Augmentation du débit d'air :
Appuyez une fois sur le bouton de la position 2. L'indication LED va se modifier conformément au tableau. Vous pouvez augmenter le débit d'air en enfonçant successivement le bouton de la position 2, en respectant chaque fois un intervalle de 1 seconde.

Maintenez enfoncé le bouton de la position 3 pendant au moins 3 secondes pour confirmer la modification. Les modifications sont enregistrées automatiquement si le sélecteur RF n'est pas touché pendant une minute.

Connexion et déconnexion de sélecteurs RF optionnels :
Par défaut, le sélecteur fourni est raccordé en usine à l'unité de ventilation. Au total, il est possible de connecter au système jusqu'à 20 sélecteurs.

Connexion et déconnexion d'un sélecteur RF optionnel supplémentaire (11VE20012) :

Connexion :
Retirez la fiche de l'unité de ventilation de la prise puis enfichez-la à nouveau. Ensuite, l'unité de ventilation va rechercher de nouveaux sélecteurs durant 10 minutes. Maintenez enfoncé simultanément les boutons de la position 2 et de la minuterie pendant au moins 3 secondes. Si l'action de connexion a réussi, la LED au centre clignote 2 x en vert.

Conseil : Vous pouvez connecter un même sélecteur à 3 unités maximum.

Déconnexion :
Retirez la fiche de la prise puis enfichez-la à nouveau.
L'unité de ventilation peut déconnecter des sélecteurs durant 10 minutes. Maintenez enfoncé simultanément les boutons de la position 1 et 3 pendant au moins 3 secondes. La LED du sélecteur clignote 2 x en orange pour indiquer que les sélecteurs sont déconnectés

Connexion et déconnexion d'un sélecteur RF CO_2 optionnel supplémentaire (11VE20013) :

Connexion :

Retirez la fiche de l'unité de ventilation de la prise puis enfichez-la à nouveau. Ensuite, l'unité de ventilation va rechercher de nouveaux sélecteurs durant 10 minutes. Encliquetez ensuite le capteur sur la plaque de base pour le remettre sous tension.

Touchez la zone de commande dans le coin inférieur droit pendant au moins 3 secondes. Lorsque toutes les LED clignotent, vous devez relâcher la zone de commande. Si la connexion a réussi, la LED dans le coin supérieur gauche clignote 2 x en vert et une LED s'allume à droite pour indiquer la position dans laquelle se trouve le sélecteur RF CO_2.

Conseil : Vous pouvez connecter un même sélecteur à 3 unités maximum.

Déconnexion :

Mettez brièvement le sélecteur hors tension en le retirant et l'encliquetant de nouveau sur la plaque de base. Le sélecteur peut déconnecter des unités de ventilation durant 10 minutes. Touchez la zone de commande dans le coin inférieur droit pendant au moins 10 secondes. Lorsque toutes les LED s'allument en vert pour la seconde fois, vous devez relâcher la zone de commande. Si plusieurs unités de ventilation sont connectées, elles vont toutes être déconnectées. La LED du sélecteur clignote 4 x en rouge pour indiquer que les unités sont déconnectées.

Connexion et déconnexion d'un sélecteur RF HR optionnel supplémentaire (11VE20014) :

Connexion :

Retirez la fiche de l'unité de ventilation de la prise puis enfichez-la à nouveau. Ensuite, l'unité de ventilation va rechercher de nouveaux sélecteurs durant 10 minutes. Puis, retirez les piles du capteur et remettez-les en place (voir remplacement des piles du sélecteur RF HR).

Touchez la zone de commande dans le coin inférieur droit pendant au moins 3 secondes. Lorsque toutes les LED clignotent, vous devez relâcher la zone de commande. Si la connexion a réussi, la LED dans le coin supérieur gauche clignote 2 x en vert et une LED s'allume à droite pour indiquer la position dans laquelle se trouve le sélecteur RF HR.

Conseil : Vous pouvez connecter un même sélecteur à maximum 3 unités.

Déconnexion :
Mettez brièvement le sélecteur hors tension en retirant les piles du capteur et en les remettant en place (voir remplacement des piles du sélecteur RF HR). Le sélecteur peut déconnecter des unités de ventilation durant 10 minutes. Touchez la zone de commande dans le coin inférieur droit pendant au moins 10 secondes. Lorsque toutes les LED clignotent pour la seconde fois, vous devez relâcher la zone de commande. Si plusieurs unités de ventilation sont connectées, elles vont toutes être déconnectées. La LED du sélecteur clignote 4 x en rouge pour indiquer que les unités sont déconnectées.

5 ENTRETIEN

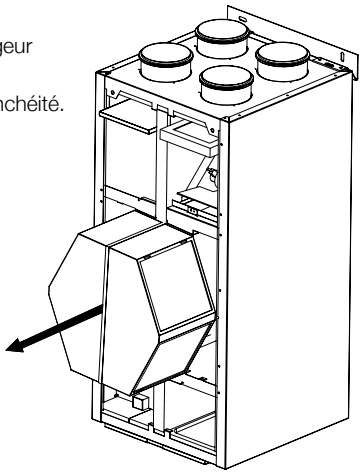
L'utilisateur doit veiller à ce que l'installation complète soit entretenue périodiquement par l'installateur.

Retirez la fiche de la prise de contact avant d'entamer les opérations d'entretien.

INSPECTION/ NETTOYAGE DE L'ÉCHANGEUR DE CHALEUR

1x tous les quatre ans

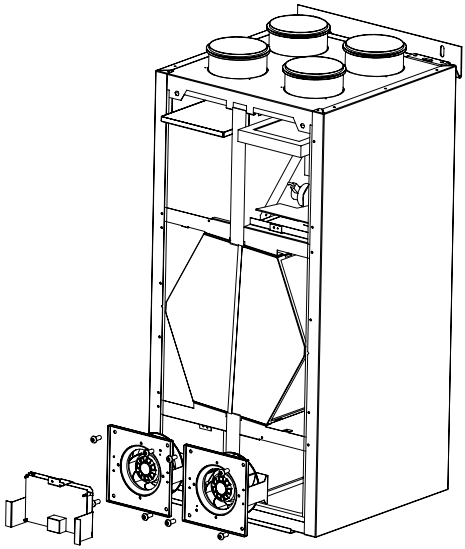
- Ouvrez l'unité de ventilation d'une manière correcte (voir page 11).
- Tirez avec précaution sur la bande de l'échangeur de chaleur. N'enlevez jamais celle-ci !
- si nécessaire, nettoyez l'échangeur de chaleur en frottant les quatre pans avec un chiffon humide
- n'utilisez pas de détergent agressif ni de solvant
- avant de remettre l'échangeur de chaleur en place, vérifiez le bac de condensat
- réinsérez avec précaution l'échangeur de chaleur dans l'appareil sans endommager les languettes d'étanchéité.



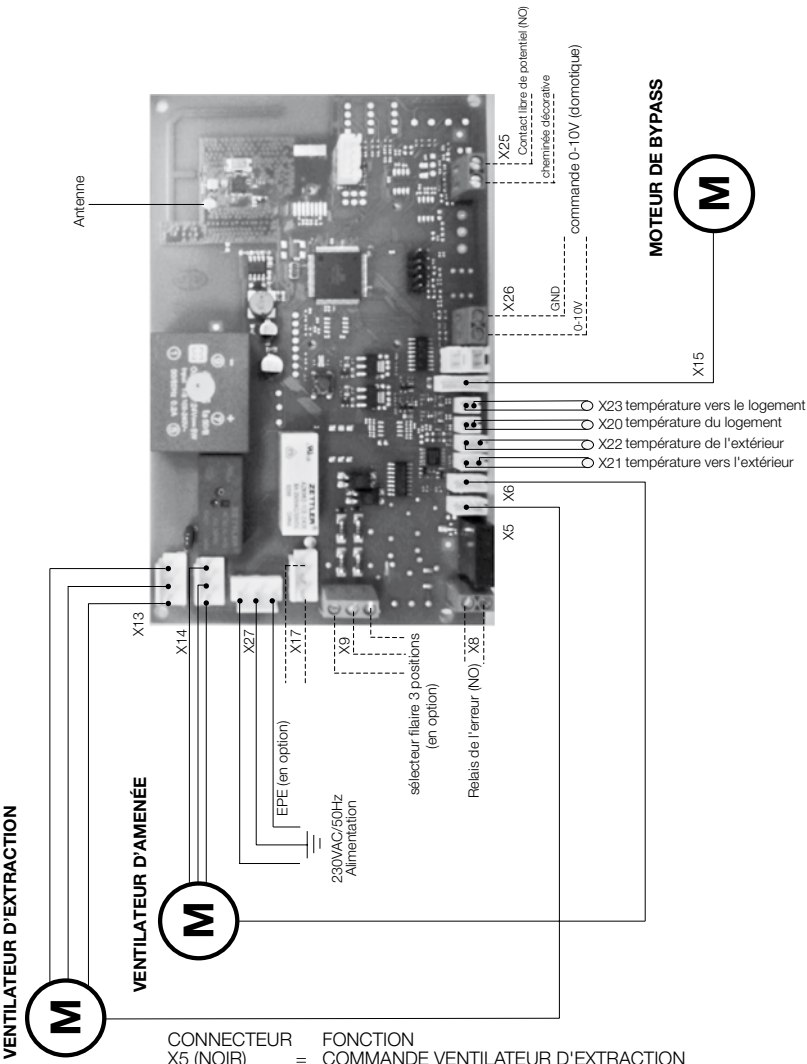
INSPECTION/ NETTOYAGE DES VENTILATEURS

1x tous les quatre ans:

- Ouvrez l'unité de ventilation d'une manière correcte (voir page 11).
- Retirez le clapet du filtre en le faisant coulisser vers le haut.
- Enlevez les boulons du panneau avant.
- Basculez le panneau avant légèrement vers l'avant.
- Soulevez légèrement le panneau avant et retirez-le de l'unité de ventilation.
- Retirez tous les connecteurs de la carte de circuits imprimés (voir schéma électrique de la carte de circuits imprimés à la page 24).
- Dévissez la vis qui fixe le support de carte de circuits imprimés et enlevez cette dernière de l'unité de ventilation.
- Démontez les 4 vis qui fixent le ventilateur pour retirer la cassette du ventilateur de l'appareil (voir l'illustration d'exemple ci-dessous D150EP II exécution gauche).
- Utilisez une brosse douce pour nettoyer les ventilateurs et les capteurs, et dépoussiérez à l'aide d'un aspirateur. Veillez à ne pas endommager les aubes lors du nettoyage et à ne pas enlever les clips des aubes, celles-ci servent à équilibrer la roue.
- Remontez l'ensemble dans l'ordre inverse et vérifiez si tous les joints et les plaques de mousse sont encore correctement fixés.

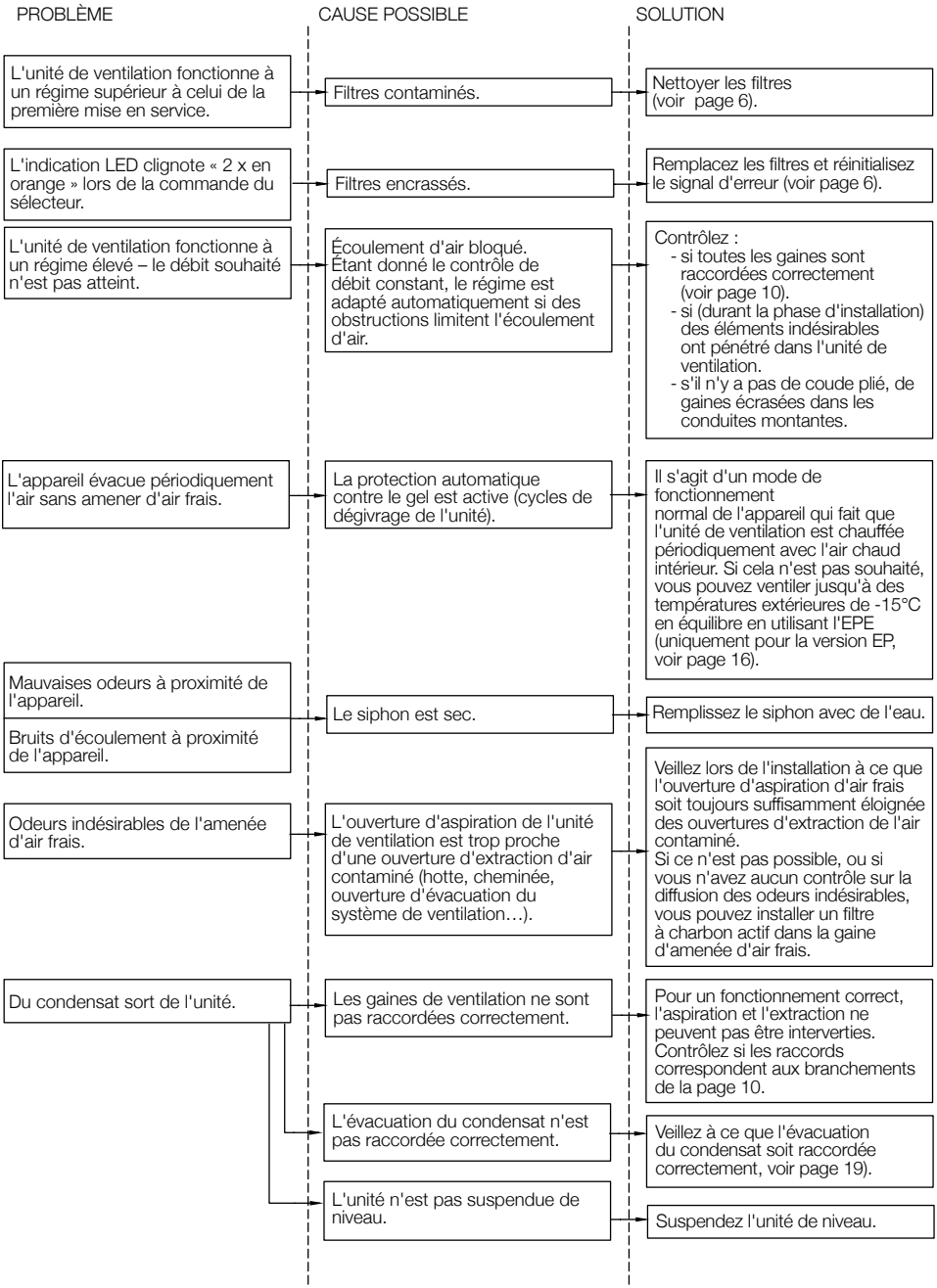


6 SCHÉMA ÉLECTRIQUE



CONNECTEUR		FONCTION
X5 (NOIR)	=	COMMANDE VENTILATEUR D'EXTRACTION
X6 (BLANC)	=	COMMANDE VENTILATEUR D'AMENÉE
X8	=	RELAIS ERREUR (NO) : SE FERME EN CAS DE MESSAGE D'ERREUR OU SI LES FILTRES DOIVENT ÊTRE REMPLACÉS
X9	=	RACCORD DU SÉLECTEUR FILAIRE 3 POSITIONS
X13	=	ALIMENTATION VENTILATEUR D'EXTRACTION
X14	=	ALIMENTATION VENTILATEUR D'AMENÉE
X15	=	COMMANDE MOTEUR DE BYPASS
X17	=	RACCORD ÉLÉMENT DE PRÉCHAUFFAGE ÉLECTRIQUE (EPE)
X20 (NOIR)	=	CAPTEUR DE TEMPÉRATURE DU LOGEMENT
X21 (NOIR)	=	CAPTEUR DE TEMPÉRATURE VERS L'EXTÉRIEUR
X22 (BLANC)	=	CAPTEUR DE TEMPÉRATURE DE L'EXTÉRIEUR
X23 (BLANC)	=	CAPTEUR DE TEMPÉRATURE VERS LE LOGEMENT
X25	=	RACCORDEMENT CHEMINÉE DÉCORATIVE (CONTACT LIBRE DE POTENTIEL NO)
X26	=	RACCORD DE COMMANDE 0-10V (DOMOTIQUE)
X27	=	ALIMENTATION 230 V C.A. / 50 HZ

7 PANNES


PROBLÈME
CAUSE POSSIBLE
SOLUTION
L'unité de ventilation fonctionne à un régime supérieur à celui de la première mise en service.
Filtres contaminés.
Nettoyer les filtres (voir page 6).
L'indication LED clignote « 2 x en orange » lors de la commande du sélecteur.
Filtres encrassés.
Remplacez les filtres et réinitialisez le signal d'erreur (voir page 6).
L'unité de ventilation fonctionne à un régime élevé – le débit souhaité n'est pas atteint.
Écoulement d'air bloqué. Étant donné le contrôle de débit constant, le régime est adapté automatiquement si des obstructions limitent l'écoulement d'air.
Contrôlez :
- si toutes les gaines sont raccordées correctement (voir page 10).
- si (durant la phase d'installation) des éléments indésirables ont pénétré dans l'unité de ventilation.
- s'il n'y a pas de coude plié, de gaines écrasées dans les conduites montantes.
L'appareil évacue périodiquement l'air sans amener d'air frais.
La protection automatique contre le gel est active (cycles de dégivrage de l'unité).
Il s'agit d'un mode de fonctionnement normal de l'appareil qui fait que l'unité de ventilation est chauffée périodiquement avec l'air chaud intérieur. Si cela n'est pas souhaité, vous pouvez ventiler jusqu'à des températures extérieures de -15°C en équilibre en utilisant l'EPE (uniquement pour la version EP, voir page 16).
Mauvaises odeurs à proximité de l'appareil.
Bruits d'écoulement à proximité de l'appareil.
Le siphon est sec.
Remplissez le siphon avec de l'eau.
Odeurs indésirables de l'amenée d'air frais.
L'ouverture d'aspiration de l'unité de ventilation est trop proche d'une ouverture d'extraction d'air contaminé (hotte, cheminée, ouverture d'évacuation du système de ventilation…).
Veillez lors de l'installation à ce que l'ouverture d'aspiration d'air frais soit toujours suffisamment éloignée des ouvertures d'extraction de l'air contaminé.
Si ce n'est pas possible, ou si vous n'avez aucun contrôle sur la diffusion des odeurs indésirables, vous pouvez installer un filtre à charbon actif dans la gaine d'amenée d'air frais.
Du condensat sort de l'unité.
Les gaines de ventilation ne sont pas raccordées correctement.
Pour un fonctionnement correct, l'aspiration et l'extraction ne peuvent pas être interverties. Contrôlez si les raccords correspondent aux branchements de la page 10.
L'évacuation du condensat n'est pas raccordée correctement.
Veillez à ce que l'évacuation du condensat soit raccordée correctement, voir page 19).
L'unité n'est pas suspendue de niveau.
Suspendez l'unité de niveau.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'unité est désactivée et en appuyant sur le sélecteur RF, on obtient l'indication LED suivante sur le circuit imprimé « ROUGE –ROUGE – ORANGE ».	L'unité est désactivée parce que la température de l'air vers le logement est inférieure à 5°C.	Réinitialisez l'appareil en retirant la fiche de la prise et en remettant l'appareil sous tension. Vérifiez que la cause est supprimée : - Maison chauffée insuffisamment (au moins 16°C) pour un fonctionnement correct garanti - Gaines correctement raccordées (voir page 10). - Si l'unité est de nouveau désactivée, vous devez contacter votre installateur.
Le sélecteur mécanique indique une autre position que celle dans laquelle l'unité tourne. Je ne parviens pas à placer l'unité dans cette position.	Le sélecteur réagit uniquement au sélecteur filaire lors d'un changement de la position.	Positionnez toujours le sélecteur dans une autre position et remettez-le dans la position souhaitée.
La LED sur le sélecteur RF s'allume en « ORANGE » lors de la commande de l'unité.	La pile du sélecteur est arrivée en fin de vie.	Remplacez la pile dans le sélecteur.
L'unité ne réagit pas au sélecteur, la LED s'allume en « ROUGE » lors de la commande du sélecteur.	Le sélecteur n'est pas couplé à l'unité de ventilation.	Couplez le sélecteur à l'unité de ventilation (voir page 19).
Refroidissement insuffisant en été par le fonctionnement du by-pass.		Veuillez noter que le by-pass n'est pas un refroidissement actif. Pour utiliser le by-pass de façon optimale, vous devez positionner l'unité en position haute lors de températures extérieures fraîches en cas de surchauffe du logement (température > 23°C).

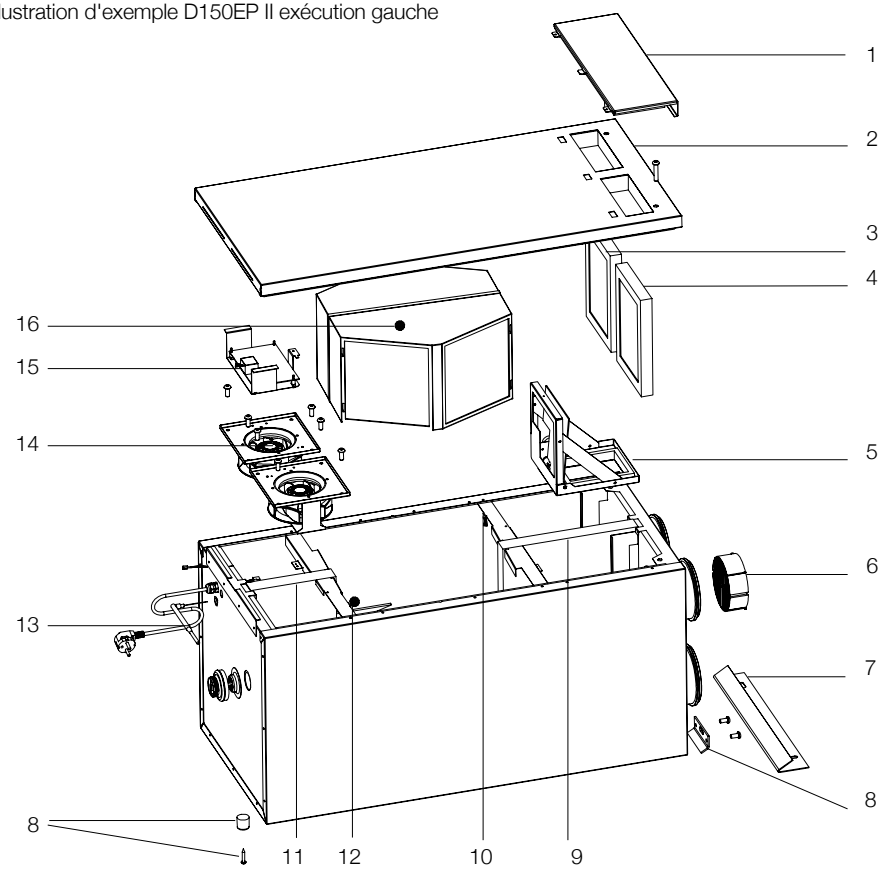
INDICATION LED DU CIRCUIT IMPRIMÉ	**CODE D'ERREUR**
Rouge orange	Problème avec le ventilateur d'évacuation.
Rouge orange orange	Problème avec le ventilateur d'amenée.
Rouge rouge orange	« Température d'amenée trop basse » - arrêt.
Rouge rouge orange orange	Problème de capteur de température « depuis le logement »
Rouge rouge orange orange orange	Problème de capteur de température « vers l'extérieur ».
Rouge rouge orange orange orange orange	Problème de capteur de température « depuis l'extérieur »
Rouge rouge orange orange orange orange orange	Problème de capteur de température « vers le logement ».
Rouge rouge rouge orange	Problème de contrôle de débit d'amenée constant.
Rouge rouge rouge orange orange	Problème de contrôle de débit d'évacuation constant.

INDICATION LED DU SÉLECTEUR RF	**CODE D'ERREUR**
Rouge rouge	Problème avec l'unité de ventilation.
Vert	L'action demandée est communiquée correctement.
Rouge	Problème de communication.
Vert vert	Couplage réussi du sélecteur RF.
Orange	La pile du sélecteur RF est arrivée en fin de vie.
Orange orange	Découplage réussi du sélecteur RF.
Orange orange orange	Accès aux paramètres refusé.

8 NOMENCLATURE D150EP II

N°	Code article	Description
1	11VE50102	Clapet du filtre - D150EP II
2	11VE50101	Panneau avant - D150EP II
3	11VE50355	Jeu de filtre 228x165x25 filtre G4 (2x) - D150EP II
4	11VE50356	Jeu de filtre G4 / F7 228x165x25) - D150EP II
5	11VE55151	Module by-pass (câble non compris) - D150EP II
6	11VE44120	EPC électrique d 125 mm
7	11VE50251	Support de fixation - D150EP II
8	11VE50201	Kit de montage (y compris support et capuchon de protection) - D150EP II
9	11VE51405	Capteur NTC/câble 3p 1180
10	11VE51403	Capteur NTC/câble 2p 610
11	11VE51404	Capteur NTC/câble 3p 360
12	11VE51402	Capteur NTC/câble 2p 360
13	11VE51351	Antenne D II
14	11VE51104	Ventilateur 27W133 - D150EP II
15	11VE51216	Carte de circuits imprimés - D150EP II
16	11VE50404	Échangeur de chaleur - D150EP II

Illustration d'exemple D150EP II exécution gauche



9 CONDITIONS DE GARANTIE

Vasco déclare que l'appareil Vasco D150EP II configuration gauch et droite est garanti pendant deux ans après la date d'achat. La date de la facture de la société ayant procédé à l'installation fait foi. En l'absence de facture, c'est la date de production qui fait foi. La garantie prévoit uniquement la fourniture gratuite d'un ventilateur et d'un circuit imprimé de rechange par Vasco. Aucune période de garantie supplémentaire n'est prévue sur les réparations. La garantie ne couvre pas :

- Les frais de montage et de démontage
- Les défaillances que nous estimons être consécutives à une utilization im propre, une négligence ou un accident
- Les défaillances consécutives au traitement ou à la réparation par un tiers sans notre autorisation
- Les défaillances consécutives à un entretien non régulier et/ou non professionnel
- Les défaillances consécutives à l'utilisation dans un environnement non prévu. Aucune garantie ne sera octroyée si l'unité de ventilation est utilisée dans ces conditions décrites. Pour renvoyer des pièces défectueuses, l'installateur doit prendre contact avec Vasco. L'installateur recevra alors un numéro de retour en garantie. Les pièces défectueuses doivent être envoyées à Vasco avec mention de ce numéro de retour.

Kruishoefstraat 50
B-3650 Dilsen
T. +32 (0)89 79 04 11
F. +32 (0)89 79 05 00
info@vasco.eu
www.vasco.eu

DÉCLARATION DU CONSTRUCTEUR

Déclaration de conformité UE (directive basse tension 2006/95/EC).
Cette unité de ventilation, type D150EP II configuration gauch et droite est fabriquée par Vasco, Kruishoefstraat 50, B -3650 Dilsen, Belgique, et porte le label CE. Nous déclarons entièrement sous notre responsabilité que l'appareil Vasco D150EP II configuration gauch et droite concerné par cette déclaration satisfait aux exigences de la directive basse tension 2006/95/CE, de la directive CEM 2004/108/CE et de la directive ROHS.

Vasco Group sa
Dilsen, België, janvier 2015

P. Nijs, CEO

FEUILLE DE CALCUL VENTILATION

DÉBIT D'AIR

local	valve n°	amenée		extraction	
		conception m³/h	mesuré m³/h	conception m³/h	mesuré m³/h
séjour					
séjour					
bureau					
chambre à coucher 1					
chambre à coucher 2					
chambre à coucher 3					
chambre à coucher 4					
.....					
.....					
cuisine					
cuisine					
WC					
buanderie					
salle de bains					
.....					
.....					
.....					
TOTAL					

VASCO

Kruishoefstraat 50
B-3650 Dilsen
T. +32 (0)89 79 04 11
F. +32 (0)89 79 05 00
info@vasco.eu
www.vasco.eu

90.DR015001.A